

AR

AL-ALAC-ST-0915-03-00-AR

الأصلية: الإنجليزية

التاريخ: 8 سبتمبر 2015

الحالة: نهائى



لجنة At-Large الاستشارية بيان ALAC بشأن مقترن انتقال الإشراف على IANA

مقدمة

قام أوليفير كريبن ليلوند، عضو ALAC بمنطقة At-Large الإقليمية الأوروبية (EURALO) ونائب رئيس ALAC وعضو ALAC في مجموعة العمل عبر المجتمعات لوضع مقترن انتقال الإشراف على IANA حول الوظائف المتعلقة بالتسمية (CWG-IANA)، بوضع مسودة أولية لبيان ALAC.

تم نشر المسودة الأولية لبيان بتاريخ 25 أغسطس 2015 على [محطة عمل مقترن انتقال الإشراف على IANA في At-Large](#).

وفي ذات اليوم، طلب ألان غرينبيرغ، رئيس ALAC، من فريق عمل ICANN لقطاع السياسة في إطار دعم ALAC إرسال دعوة لتقديم التعليقات على التوصيات المقدمة إلى كل أعضاء At-Large عن طريق [القائمة البريدية لاعلانات ALAC](#).

وفي 3 سبتمبر 2015، تم نشر نسخة تضم التعليقات الواردة وذلك على مساحة العمل السابق ذكرها وطالب الرئيس بأن يقوم فريق العمل بفتح تصويت إقرار من جانب ALAC على البيان المقترن.

وفي 8 سبتمبر 2015، أكد فريق العمل على أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار ALAC لبيان بنتيجة 11 صوت لصالحه، وبدون أي صوت ضده، وامتناع صوت واحد 0 عليه. يمكنكم استعراض النتائج بشكل مستقل على: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=5006gBrAh2RzsUXX5eGPG5NE>

مقرح انتقال الأشراف على وظائف IANA - نموذج أستمارة تقديم التعليقات العامة

تأكيد: سوف لن تستخدم ICG المعلومات الواردة هنا لأية أغراض غير تحليل التعليقات العامة. سيتم نشر أسماء المتقدمين بالتعليقات والأنتماءات والتعليق عبر الانترنت

المعلومات التعريفية

* تشير الى الحقول المطلوبة

الاسم الأول: Olivier
الاسم الأخير: Crépin-Leblond
عنوان البريد الإلكتروني: ocl@gih.com
الدولة/الاقتصاد لا يوجد
المنظمة: اللجنة الاستشارية لمنظمة At-Large

أسئلة بخصوص المقرح بأكمله

(1) الأكتمال والوضوح: هل إن المقرح الموحد كامل؟ يحتوي كل من مقرحات المجتمعات التشغيلية على بعض الجوانب الواجب إكمالها في المستقبل عندما يتم تنفيذ المقرح. هل تم تحديد المقرح الموحد بتفاصيل وافية؟ بشكل يسمح بتقييمه وفق معايير NTIA؟

نعم

(2) التوافق والعمل المشترك: هل تعمل مقرحات المجتمعات التشغيلية سوية على شكل مقرح واحد؟ وهل تشير المقرحات الى أية أجراءات غير متوافقة في الوقت الذي ينبغي فيه تحقيق التوافق فيما بينها جميعاً؟ وهل ساعد التعامل مع كافة التداخلات المتضاربة فيما بين الوظائف على حل تلك المشاكل بطريقة قبلة للتطبيق؟

بالنسبة للترتيبيات المطلوب إجراؤها فيما يتعلق بمشكلات الملكية الفكرية حول IANA.ORG و IANA، ترى ALAC أن المقرحات متوافقة كل منها مع الآخر.

كما ستدعم ALAC أي آلية تحافظ على الحقوق القائمة لمجتمع الأسماء وتناول موافقة المجتمعات التشغيلية الثلاثة.

(3) المساءلة: هل تتضمن مقرحات المجتمعات التشغيلية سوية آليات مساعدة ملائمة ومستقلة ومدعمة بشكل مناسب لإدارة وظائف IANA؟ هل هناك أية فجوات في المساءلة كل تحت أي مقرح بشكل منفرد؟

ترى ALAC أن مشكلات المساءلة التشغيلية تم تناولها بصورة مناسبة ضمن تقويضات المجتمع التشغيلي لوضع مقرحاتهم.

لاحظ ذلك كما في ردتها على السؤال السادس حول الاستقرار، حيث ربطت ALAC المخالف حول آليات المساءلة مع التنسيق فيما بينها في كل من المجتمعات التشغيلية.

(4) قابلية التشغيل: هل تتعارض نتائج أية اختبارات أجريت أو أية تقييمات لأمكانية التشغيل، تلك التي تضمنتها مقرحات المجتمع التشغيلي مع بعضها البعض أو هل تتسبب بإثارة أي فلق محتمل عندما تم إعتمادها في تشكيلة المقرح الموحد؟

لا ترى ALAC أن هناك تعارضات ناتجة عن الاختبارات أو التقييمات الخاصة بقابلية التشغيل التي تم إدراجها في مقرحات المجتمع التشغيلي.

أسئلة بخصوص معايير NTIA

(5) هل تعتقد بأن المقتراح يدعم ويعزز نموذج أصحاب المصلحة المتعدين؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وماهي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقتراح.

ترى ALAC أن المقتراح يدعم نموذج أصحاب المصلحة المتعدين.

(6) هل تعتقد بأن المقتراح يحافظ على أمن واستقرار ومونة نظام أسم النطاق DNS؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وماهي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقتراح.

لدى ALAC اهتمام خاص بالحفاظ على أمن واستقرار ومونة DNS حيث يعتمد كل مستخدم نهائى للإنترنت حول العالم على DNS ثابت لاستخدام الإنترت.

وفي الوقت الراهن، تتولى مسؤولية كافة وظائف IANA مشغل وظائف IANA واحد فقط، وهو حالياً ICANN. كذلك، فإن أي تقسيم ينبع عنه أن يتولى مسؤولية وظائف IANA أكثر من مشغل وظائف IANA واحد، ربما يتربّط عليه عدم الاستقرار. وبالرغم من أن مجموعة تنسيق IANA لم تطرح أي إجراءات لزيادة التنسيق التشغيلي المباشر بين المجتمعات التشغيلية، فإن ALAC توصي بأن يتم دعم هذا التنسيق في مرحلة التنفيذ، بهدف تقليل وأو منع احتمالية التقسيم في مشغل وظائف IANA. يجب أن يحدث هذا التنسيق التشغيلي حتى تقوم المجتمعات التشغيلية بتحسين الاتصالات ومتابعة الحوارات فيما بينها.

وفي حالة توصل مجتمع تشغيلي إلى قرار باستبدال مشغل وظائف IANA لديه، يجب أن يناقش القرار مع المجتمعات التشغيلية الأخرى قبل البدء في التنفيذ، ساعياً بكل الوسائل إلى الحفاظ على كافة وظائف IANA تحت إشراف مشغل وظائف IANA واحد.

(7) هل تعتقد بأن المقتراح يلبي احتياجات وتوقعات العملاء العالميين وشركاء خدمات هيئة الإنترت للأرقام المخصصة IANA؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وماهي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقتراح. رجاءً ذكر إن كنت عميلاً أو شريكاً لخدمات IANA.

ترى ALAC أن المقتراح يلبي احتياجات وتوقعات العملاء العالميين وشركاء خدمات هيئة الإنترت للأرقام المخصصة IANA.

(8) هل تعتقد بأن المقتراح يحافظ على افتتاح الإنترت؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وماهي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقتراح.

ترى ALAC أن المقتراح يحافظ على افتتاح الإنترت. فهو يحافظ على الإجراءات المتبعة لتنفيذ وظائف IANA أقرب ما يمكن من الحالة التشغيلية القائمة، وهو الأمر الذي يحقق رضا كبير للغاية كما يتفق على ذلك كافة الأطراف.

(9) هل لديك أية مخاوف من أن يتم من خلال المقتراح أن تحل منظمة تدار من قبل حكومة معينة أو منظمة دولية حكومية محل NTIA في الأشراف على وظائف IANA؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا وماهي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقتراح. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا.

ترى ALAC أن المقتراح لا يستبدل بأي صورة بالدور الذي كانت تقوم به NTIA من خلال حل منظمة حكومية أو بين الحكومات.

هل تعتقد إن تنفيذ المقترن سيفى على الالتزام بمعايير NTIA في المستقبل؟ إن كان الجواب نعم، رجاءً أشرح لماذا. وإن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وما هي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقترن.

لا تتوقع ALAC أي اختلاف عن معايير NTIA في المستقبل.

أسئلة بخصوص تقرير ICG والخلاصة التنفيذية

هل تعتقد إن تقرير ICG والخلاصة التنفيذية يعكسان بشكل دقيق كافة الجوانب الهامة للمقترن ككل؟ إن كان الجواب كلا، رجاءً أشرح لماذا وما هي التعديلات التي تعتقد أنه من الضروري إجرائها على المقترن.

نعم.

أسئلة عامة